

ZahnExperten
in Weiterstadt

64331 Weiterstadt • TEL 06150 - 4710
www.ZahnExperten-Weiterstadt.de

HACK GmbH
Bad | Heizung

Rüsselsheimer Str. 4 | 64569 Nauheim | 06152-62409
www.hackgmbh.de | info@hackgmbh.de

Sichert
Meisterfachbetrieb

Bedachungen
Dachpengerarbeiten
Zimmermannsarbeiten
Innenausbau
Holzbau
Gerüstbau

Sichert Bedachungen GmbH
Rathausstr. 8a
64521 Groß-Gerau
www.Sichert-Bedachungen.de

Tel.: 0 61 52 - 36 33
Tel.: 0 61 52 - 93 98 67
Fax: 0 61 52 - 93 98 65
E-Mail: Info@Sichert-GG.de

Metzgerei Marienhof
Catering

Unsere Angebote und unseren Mittagstisch finden
Sie unter: www.metzgerei-marienhof.de

Made with ♥ by Marienhof

Information
Amtliche Bekanntmachungen
der Kreisstadt Groß-Gerau
Seite 2

Gestartet
Hardung leitet Frankfurts
Lizenzspielerabteilung
Seite 4

Gewechselt
Melanie Stahlecker-Zach leitet
die Atempause-Gruppen
Seite 5

Gesäubert
Die Landfrauen haben Müll
und Unrat beseitigt
Seite 8

AUTOHAUS ISER
RIEDSTADT

**Infos zum
Kfz-Ankauf >>**

bieten Sie hier Ihr Auto an

Gedenkfeier zur Erinnerung an Pogromnacht

Groß-Gerau - Die Novembertagsgedenkfeier 1938 – bezogen auf die Nacht vom 9. auf den 10. November 1938 – sind als Reichskristallnacht oder Pogromnacht in die deutsche Geschichte eingegangen.

Durch die vom nationalsozialistischen Regime organisierten und gelenkten Gewaltmaßnahmen gegen Juden verloren viele hundert Menschen das Leben. Zudem fielen in dieser Nacht zahlreiche Synagogen, Versammlungsräume und Geschäfte, aber auch Wohnungen und jüdische Friedhöfe den Anschlägen zu Opfer. Dieser dunkle Tag in unserer Vergangenheit darf nicht in Vergessenheit geraten, denn er erinnert mahndend daran, wohin Fremdenhass und Ausländerfeindlichkeit führen können.

Um die Erinnerung an die Ereignisse der Pogrom-



Archivfoto: Arthur Schönbein

nacht wach zu halten, aber auch um ein sichtbares Zeichen gegen Fremdenhass und Rechtsradikalismus in der Gegenwart zu setzen, richten der Magistrat der Kreisstadt in Kooperation mit den lokalen Kirchengemeinden am Dienstag, 9. November 2021, um 18.00 Uhr eine Gedenkfeier

aus. Die Bevölkerung ist zur Teilnahme aufgerufen, um gemeinsam ein Zeichen gegen Rechtsradikalismus und Fremdenhass zu setzen.

Aufgrund von nach wie vor einzuhaltenden Corona-Regeln findet das Gedenken wie bereits im Vorjahr auf dem Marktplatz statt.

Auf einen Schweigemarsch wird wegen der fortwährenden Pandemielage verzichtet.

Im Anschluss an diese Gedenkfeier werden Vertreter von Stadt und Kirchen am Synagogen-Denkmal in der Adolf-Göbel-Straße einen Kranz niederlegen. ggr

2G-Regelung im Kulturcafé Groß-Gerau

Groß-Gerau - Mit Vorstandsbeschluss vom 14. Oktober führt der Verein Kulturcafé Groß-Gerau ab sofort bei seinen Veranstaltungen die 2G-Regelung ein.

Trotzdem werde man bis auf Weiteres den Saal nur zu etwa zwei Drittel der Kapazität nutzen. Das Publikum dicht an dicht zu platzieren sei trotz 2G-Regelung nicht zeitge-

mäß. Man sei bestrebt, dass sich die Gäste im Kulturcafé-Saal rundum wohl fühlen. Dazu gehöre in diesen Zeiten auch ein gewisser Abstand zu anderen Besuchern.

Dem Beschluss ging ein intensiver Erfahrungsaustausch voraus. Nach eigenen Befragungen bei den Veranstaltungen im Biergarten und den Kontrollen der letzten Tage gab es prak-

tisch keine Besucher und Besucherinnen mehr, die nicht vollständig geimpft waren. Vermutungen gingen in die Richtung, dass ungeimpfte Menschen ohnehin Veranstaltungen meiden, um kein Ansteckungsrisiko einzugehen.

Da man sich als Ungeimpfter inzwischen nur auf eigene Kosten testen lassen kann, sei die Wahrscheinlichkeit,

dass künftig ungeimpfte aber getestete Personen Einlass zu Veranstaltungen begehren noch viel geringer. Man bedauere zwar, dass Einzelpersonen eventuell ausgeschlossen sein könnten, rechnete aber gegen, dass man ansonsten sehr viel mehr Menschen von Veranstaltungen ausschließen, weil die geringe Sitzplatzkapazität nicht mehr Platz für interessierte Gäste zulasse. ggr

MÖBEL Heidenreich
Das freundliche
Markenmöbelhaus
am Wasserturm
in Groß-Gerau

**Jetzt Probe liegen:
hülsta Boxspring**

+++ Neues hülsta Boxspring Studio +++
+++ Jetzt viele neue Modelle entdecken +++

COR | himolla | hülsta | brühl | hartmann | TEMPUR | u.v.m.

Preiswerte Marken-
möbel auf 4000 m²

Persönliche Beratung und
individuelle Planung

Kostenlose Lieferung
in ganz Deutschland

Möbel Heidenreich GmbH • Sudetenstraße 11 • 64521 Groß-Gerau • www.moebel-heidenreich.de

**Ihre Partnerin
für erfolgreiche
Werbung:**

**Angelika
Giesche**

061 55 / 877 45 45
Gerauer Rundblick

Antik Galerie
WIR SIND IHR
ANSPRECHPARTNER

GOLD AN- UND VERKAUF

ANTIKGALERIE_POORHOSAINI

tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

**Weltspaarwoche
2021**

ZahnExperten
in Weiterstadt
Gabriele Bernhard & Kollegen

**IMPLANTATE MIT
3D-PLANUNG**

Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet
IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH

UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Endodontie mit Mikroskop
- Entfernung der Weisheitszähne
- Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Ganzheitliche Zahnmedizin
- Implantate mit 3D-Planung
- Knochenaufbau
- Laserbehandlung
- Parodontologie
- Prophylaxe
- Vollnarkose

www.Zahnexperten-Weiterstadt.de | ZahnExperten in Weiterstadt | Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 0 61 50 47 10

Sparen macht Spaß!

Vom 25. bis 29. Oktober ist
Weltspaarwoche. Feiere mit uns -
wir freuen uns auf Dich!

[kskdg.de/
weltspaarwoche](http://kskdg.de/weltspaarwoche)

**Kreissparkasse
Groß-Gerau**

Geburtstage

Groß-Gerau

Mo., 25. Oktober:	
Ayse Ceyhan	80 Jahre
Di., 26. Oktober:	
Gabriele Kühn	70 Jahre
Do., 28. Oktober:	
Reinhard Karwatky	75 Jahre

Wallerstätten

Di., 26. Oktober:	
Gerhard Laun	70 Jahre

Dornheim

Mi., 27. Oktober:	
Artur Flegler	70 Jahre
Do., 28. Oktober:	
Roland Hanusch	70 Jahre

Wir gratulieren

AUFFALLEND!
Zielgruppengerechte Werbung



Anzeigen-Hotline
06151 / 39298-33
Gerauer Rundblick

Beilagenhinweis

Edeka, JYSK, Marktkauf,
Alldrink, KölleZoo,
Apotheke am Gesund-
heitszentrum, Globus,
Helvetia, Lidl, MediMax,
Netto, PROFI, Trinkgut

Impressum

Gerauer Rundblick

Erscheinungsweise:
wöchentlich samstags

Kostenlos an alle Haushalte in
Groß-Gerau, Dornheim, Berkach, Wallerstäd-
ten, Dornberg, Trebur, Astheim, Geinsheim,
Hessenau, Nauheim, Büttelborn, Klein-Gerau,
Worfelden, Leeheim, Erfelden, Wolfskehlen,
Crumstadt und Goddelau

Vertrieb:
EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Oberthausen

Herausgeber:
Combi Medien Verlag GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Telefon 0 61 51 / 3 92 98 - 33
Telefax 0 61 51 / 3 92 98 - 99

Geschäftsführung:
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P), Markus Echternach

Redaktionsleitung und Fotoredaktion:
Arthur Schönbein (as),
06151 / 39298-98

Freie Mitarbeiterin:
Carmen Erlenbach (tami)
C.erlenbach@gerauer-rundblick.de

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme
(jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter
redaktion@combi-medien.de.
Für unaufgefordert eingesandtes Manus-kript-
und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf
Veröffentlichung und Haftung.

Für Anzeigen:
anzeigen@combi-medien.de
Für redaktionelle Texte:
redaktion@combi-medien.de

Anzeigenleitung: Ulrich Diehl, Regina Kasten
verantwortlich für den Anzeigenteil
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2020.

Satz: Combi Medien Verlag GmbH

Druck: Druck und Pressehaus Naumann GmbH
& Co. KG, Gutenbergstr.1, 63751 Gelnhausen

Auflage: über 30.000
Redaktions- und Anzeigenschluss:
montags, 14.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten.
Abdrucke, auch
auszugsweise, nur mit
schriftlicher Genehmi-
gung des Verlags. Der
Gerauer Rundblick wird
auf umweltfreundlichem,
recyclingfähigem Papier
gedruckt, das vorwiegend aus Altpapier
hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem Maß
des vorhandenen Platzes. Für den Inhalt von
Leserbriefen wird jegliche Haftung ausge-
schlossen, Kürzungen bleiben vorbehalten. Für
Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und
Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler
keine Haftung.

**Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten
möchten, bitten wir Sie, einen Werbever-
botsaufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine
kostenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten
anzubringen. Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.**

Sirenenprobe im Kreis Groß-Gerau

Groß-Gerau - Zur Sensibi-
lisierung der Bevölkerung
sowie zur Überprüfung
der Übertragungswege
und der Funktionsfähig-
keit der Sirenenanlagen
werden im Kreis Groß-Ge-
rau jährlich zwei Sirenen-
probetriebe durchge-
führt. Als nächster Termin
steht an: **Mittwoch, den
27. Oktober 2021, ab
10.00 Uhr.**

Der Probetrieb wird von
10.00 bis 10.30 Uhr und
erstmals als Wiederholung
von 10.30 bis 11.00 Uhr mit
folgendem Signal durchge-
führt:

Eine Minute andauernder,
auf- und abschwellen-
der Heulton. Bedeutung:
„Rundfunk einschalten, auf
Durchsagen achten!“. Das
Signal dient im Gefahrenfall
zur WARNUNG der Bevöl-
kerung, die damit aufgefor-
dert ist, das eigene Verhal-
ten auf die besondere Situ-

ation hin auszurichten und
nähere Hinweise dem regi-
onalen Rundfunk oder den
Medien zu entnehmen. Der
Warnton unterscheidet sich
deutlich von dem mögli-
chen zweiten Sirenensignal,
einem zweimal unterbro-
chenen Dauerton von einer
Minute Länge, mit dem der
FEUERALARM akustisch an-
gezeigt wird .

In einigen Kommunen wird
zudem ein drittes Sirenen-
signal mit der Bedeutung:
ENTWARNUNG ausgesen-
det werden. Es handelt sich
dabei um einen einminü-
tigen, ununterbrochenen
Dauerton, der das Ende der
besonderen Gefahrenlage
signalisiert. Der Kreis Groß-
Gerau verfügt über die elek-
tronischen Warnsysteme
von KATWARN und hessen-
WARN, welche ebenfalls
erprobt werden. Bei diesen
Warn-Apps haben sich in-
zwischen mehr als 50.165
Nutzer aus dem Kreisge-



biet angemeldet, um War-
nungen und Hinweise auf
bestehende Gefahrenlagen
erhalten. Näheres und Hilfe-
stellungen zu den Apps er-
reichen Sie im Internet unter
www.gg112.de und www.katwarn.de

In einem Ernstfall warnt der
Kreis Groß-Gerau parallel
über die beiden Systeme (Si-
renen + Apps). Durch das Si-
renensignal zur „Warnung
der Bevölkerung“ in Kombi-
nation mit den Warn-Apps
kann so schnell ein großer
Empfängerkreis und somit
ein hoher Multiplikations-
faktor erreicht werden.

ggr

Behinderungen durch Bauarbeiten

Groß-Gerau - Mehrere Ein-
schränkungen für Verkehrs-
teilnehmer kündigt das
Amt für Bürger- und Ord-
nungsangelegenheiten für
die nächsten Wochen an.

Bis zum Ende des Jahres
stehen im Bereich des Euro-
paring 23 bis 61 Kabelar-

beiten an. Diese führen ab-
schnittsweise zur halbsei-
tigen Sperrung der Straße
wie des Gehweges.

Vollständig gesperrt wird
am Donnerstag, 28. Oktober
2021, von 7 bis 17 Uhr die
Straße „Am Römerhof“ vor
der Luise-Büchner-Schule.

Grund ist der Abbau eines
Baukranes.

Baumfällarbeiten und Rück-
schnitt von Grün sind Anlass
für eine vollständige Sper-
rung der Elisabethenstraße
auf Höhe der Hausnummern
52 /54 am Montag, 1. No-
vember 2021.

ggr

Freie Plätze in
Gesundheitskursen

Kreis Groß-Gerau – Die
Kreisvolkshochschule
Groß-Gerau (KVHS) weist
auf freie Plätze in folgen-
den Gesundheitskursen
hin:

Workshop: Yoga und See-
lenübungen zur Bewusst-
seinsstärkung, Kursnum-
mer: GE30112, Gernsheim,
Kinderschutzbund, Sams-
tag 30. Oktober 2021,
14.30 bis 17.00 Uhr, Ge-
bühr: 14,99 Euro

**Füße, Beckenboden,
Schultergürtel** - wie alles
zusammenhängt, Kurs-
nummer: GG30222, Groß-
Gerau, Bildungszentrum
Wasserweg, Samstag 27.
November 2021, 10.00 bis
13.00 Uhr, Gebühr: 18 Euro



Achtsamkeitstag – Gön-
nen Sie sich eine Auszeit
vom Alltag, Kursnummer:
GG30190, Groß-Gerau, Bil-
dungszentrum Wasserweg;
Samstag, 13. November
2021, 10.00 bis 15.00 Uhr,
Gebühr: 30,00 Euro

**Pralinenherstellung in der
eigenen Küche**, Kursnum-
mer: GG30737, Groß-Gerau,
Bildungszentrum Wasser-
weg, Freitag, 12. November
2021, 17.00 bis 21.30 Uhr,
Gebühr: 42 Euro



„Die Dibbespitzler“ © -
Herbstküche - Fein - Aroma-
tisch - Wild - Teil 2, Kurs-
nummer: GG30741, Groß-
Gerau, Bildungszentrum
Wasserweg, Samstag, 20.
November 2021, 17.30 bis
22.00 Uhr, Gebühr: 42 Euro.

ggr



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Stadtkirchengemeinde Groß-Gerau
Sonntag, 24.10.
10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Michael Scherer-Faller

Evangelische Kirchengemeinde Nauheim

Samstag, 23.10.
09.30 Uhr Frauenfrühstück. Eine Reise nach Israel und Palästina“ in
der Evangelischen Kirche, nur mit Anmeldung. Weitere Informatio-
nen im Gemeindebüro
Sonntag, 24.10.
10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Stefanie Bischof
Montag, 25.10.
18.30 Uhr Teamertreff
Dienstag, 26.10.
16.15 Uhr Konfiunterricht
18.00 Uhr Jugendversammlung
Mittwoch, 27.10.
17.15 Uhr Kinderchorprobe „Basics“
18.00 Uhr VCP Bastelgruppe
18.15 Uhr Kinderchorprobe „Fortgeschrittene“
19.00 Uhr VCP Gitarrenkurs
Donnerstag, 28.10.
17.00 Uhr VCP Heringe
18.00 Uhr VCP Siebenschläfer
Freitag, 29.10.
15.00 Uhr Kindergruppe Kir(s)chenkids
17.00 Uhr VCP Picas
17.30 Uhr VCP Lemuren
19.00 Uhr VCP Stammesleitung

Evangelische Kirchengemeinde Trebur/Astheim

TREBUR
Sonntag, 24.10.
10.00 Uhr Gottesdienst Lektorin Renate Leppla
Dienstag, 26.10.
16.00 Uhr Konfirmandenunterricht
Mittwoch, 27.10.
14.30 Uhr Ev. Frauen

ASTHEIM
Sonntag, 24.10.
08.30 Uhr Gottesdienst mit Lektorin Renate Leppla

Evangelische Kirchengemeinde Erfelden

Samstag, 23.10.
17.00 Uhr Kerb-Gottesdienst, es gilt die 2G-Regel
Sonntag, 24.10.
10.00 Uhr Tauf-Gottesdienst, nur im engsten Familienkreis

Evangelische Kirchengemeinde Leeheim

Sonntag, 24.10.
10.00 Uhr Gottesdienst

Evangelische Kirchengemeinde Wolfskehlen

Samstag, 24.10.
10.00 Uhr Gottesdienst
11.00 Uhr Taufe

Kreisstadt
Groß-Gerau.
AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Wichtige Rufnummern

Polizei	110	Wasserwerk Gerauer Land
Feuerwehr	112	Außerhalb der Dienstzeit bei
Rettungsdienst, Notarzt	112	Wasserrohrbrüchen
Krankentransport	19222	988410
Kreisklinik Groß-Gerau	9860	Notruf der Kreishandwerkerschaft für
Ärztliche Notdienstzentrale	116117	Sanitär- und Heizungstechnik
Giftnotrufzentrale	06131-19240	01805-611411
Stadtkrankenhaus Rüsselsheim	06142-880	988410
Stadtverwaltung Groß-Gerau		Schiedsfrau Birgit Peters
Bürgerberatungsstelle		805454
(Stadtbüro)	716215 – 716219	Ev. Gemeindebüro GG
Bauhof	711763	910280
Bauhof Bereitschaft		Pfarrer Helmut Bernhard
Straßeneinbruch / Straßeneinläufe	0160 90252577	Ev. Kindergarten Berkach
Sperrmüllanmeldung:	911197	57195
Mo. 8 – 11 Uhr, Di. bis Do. 13 – 15 Uhr		Stadtteil Wallerstädten
Stadtentwässerung		Stadtbüro
Bereitschaft Kläranlage/Kanalisation	0800-0093150	5070
Stromversorgung, Wasserversorgung, Straßenbeleuch-		Dorfzentrum
tung Bereitschaft Montage (außerh. d. Dienstzeit)	0800 0093150	941052
		Kindergarten „Sanddeich“
Kindertagesstätten		59386
„Sportpark“	58094	Kindergarten „Hinter dem Hof“
„Atzelberg“	82222	52111
„Auf Esch“	57595	Pfarrerin R. Velte-Hasselhorn
„Grüner Weg“	39118	57817
„Mühlbach“	40484	Ev. Gemeindebüro,
„Springberg“	40464	Sanddeich 13
„Steinstraße“	4670	9858123
„Fabrikstraße“	85391	Grundschule Wallerstädten
„Wilhelm-Hammann-Straße“	53458	57361
		Stadtteil Dornheim
		Stadtbüro
		5024
		Ev. Kindertagesstätte
		57059
		KiTa „Donaustraße“
		5025
		KiTa „Hölderlinstraße“
		16144
		Grundschule
		9489800
		Evangelisches Pfarramt
		57915
		Pfarrer Respondek
		55984
		Lokale Nahverkehrsgesellschaft mbH des Kreises
		Groß-Gerau
		Allgemeine Fragen
		93950
		Fahrplan- und Fahrpreisauskunft
		84777

Stadtverordnetenversammlung
Bau-, Planungs- und Stadtentwicklungsausschuss
Einladung Nr. 5/2021-2026
Hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung mit öffentlichen Tages-
ordnungspunkten ein.
Gremium: Bau-, Planungs- und Stadtentwicklungsaus-
schuss
Sitzungstermin: Mittwoch, 27.10.2021, 19:00 Uhr
Sitzungsort: Stadthalle, Jahnstraße 14, 64521 Groß-Gerau

Tagesordnung:
1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der fristgerech-
ten Ladung

3. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
4. Bebauungsplan „Erweiterung der KITA Mühlbach“
- Aufstellung und Offenlage
5. Anfragen und Mitteilungen
6. Verschiedenes
Die Sitzung ist öffentlich und die Bevölkerung ist herzlich
dazu eingeladen.

Abraham Naduvilezhath
Ausschussvorsitzender

Der Magistrat der Kreisstadt Groß-Gerau
Erhard Walther, Bürgermeister
www.gross-gerau.de



Schiebetüren sind Alleskönner

Ob Neubau oder Renovierung einer Immobilie, eine Entscheidung für das Thema „Türen“ ist für die meisten Bauherren schnell getroffen. Dabei sollte man sich ruhig fragen: Muss es wirklich die klassische Zimmertür sein? Die wenigsten Menschen ziehen alternativ Schiebetüren in Betracht – dabei haben diese so einige Vorzüge.

Steht wenig Fläche zur Verfügung, sind Schiebetüren die optimale Lösung, denn weil sie sich nicht in den Raum hinein öffnen, brauchen sie kaum Platz und sind somit sehr raumsparend. Sie trennen dabei nicht nur Zimmer voneinander, sondern verbergen auch Bereiche, die nicht immer im Blickfeld sein sollen. Der Schreibtisch in seiner Nische im Schlafzimmer oder die gerade unaufgeräumte Küchenzeile lassen sich hinter einer Schiebetür schnell verstecken. Besonders clever sind die Systeme von Novoform. Die NovoSlide Pocket verschwindet in der Wand und ist damit extrem platzsparend. Wer seine Räumlichkeiten erst später neu organisiert, greift besser auf



Foto: Novoform/akz-o

die NovoSlide Wall zurück. Diese Schiebetür läuft vor der Wand, ist leicht montierbar und das auch nachträglich. Für maximalen Komfort lassen sich beide Systeme optional mit einem innovativen Magnetschwebeantrieb ausrüsten. Das gilt übrigens auch für die extrem robuste und langlebige NovoSlide Frame, die für besonders hoch beanspruchte und stark frequentierte Durchgänge konzipiert ist. Mehr Informationen gibt es auf novoform.de.

Aber auch in offenen, weitläufigen Wohnungen sind Schiebetüren eine gute

Wahl, nämlich überall dort, wo eine klassische Zimmertür zu schmal wäre oder den Loft-Charakter stören würde. Problemlos trennen Schiebetüren Bereiche voneinander ab und machen aus einem großen Raum zwei, öffnen aber auch alles wieder zu einem großen Ganzen – wenn gewünscht. Außerdem ziehen die Novoform Schiebetüren noch eine Trumpfkarte: den Design-Faktor. Bauseitige Holz- oder Glastüren sowie Beschläge nach eigener Wahl ermöglichen größte Gestaltungsvielfalt. Verschiedene Raumsituationen können so in Design, Belichtung und

Komfort deutlich aufgewertet werden.

Wer auf den Rollstuhl angewiesen oder mit dem Kinderwagen unterwegs ist, kennt das Problem nur zu gut: Türen zu öffnen oder zu schließen ist in manchen Situationen eine Herausforderung. Eine Schiebetür dagegen garantiert eine unkomplizierte Handhabung und maximalen Bedienkomfort, insbesondere in Verbindung mit dem optionalen Magnetschwebeantrieb, der auf verschiedene Arten steuerbar ist. Auch Altbauten lassen sich mit diesen Türvarianten problemlos nachträglich barrierefrei gestalten.

akz-o

06258-81516

Willius
Inh. A. Peters

Rohr- und Kanalreinigung

24-Stunden-Notdienst
Kanal TV

www.kanalreinigung-willius.de
06251-9449177

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE · GITTER · TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161
Internet: www.draht-weissbaecker.de
Email: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- Rankanlagen
- auch Privatverkauf

Feuchte Mauern, Viren und SCHIMMEL müssen nicht sein!



Ein Albtraum für jeden Haus- und Wohnungsbesitzer, Feuchtigkeit im Mauerwerk. Setzrisse und Schimmelbefall können die Folge sein. **Viele Menschen sind oft krank und leiden unter Lungen- und Bronchialerkrankungen, Asthma, Allergien und Kopfschmerzen. Schimmel kann die Ursache sein; aber in jedem Fall werden Erkrankungen dadurch verschlechtert, Schimmelsporen befinden sich auch in der Luft. Auch Ihre Haustiere können unter Schimmel leiden.**

Nach einer kostenlosen Analyse führen wir mittels modernster Technik die Mauertrockenlegung und Schimmelsanierung durch. **Es ist nicht mehr nötig, ein Haus von Außen auf zu graben!** Mittels Injektionstechnik wird das Mauerwerk abgedichtet.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin - es geht um Ihre Gesundheit!

GB GmbH – BSS Groß-Umstadt
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung
TÜV-zertifiziert

Orchester der SKV Nauheim mit neuem Schwung

Nauheim - Musik strömt wieder durch die SKV-Halle. Gut ein Dutzend Musikerinnen und Musiker genießen es, wieder gemeinsam zu musizieren. Dirigent Markus Petri (Foto) aus Gräfenhausen bringt seit September neuen Schwung ins SKV Orchester.

Mit ihm konnte die SKV Nauheim einen erfahrenen Dirigenten gewinnen, der viele neue Ideen einbringt, so dass die Nauheimer Bürgerinnen und Bürger sich wieder auf tolle Konzerte in der eigenen Halle und auf Feste mit toller Musik freuen können. Das Repertoire ist sehr vielschichtig, gespielt werden moderne

Blasmusik, Filmmusik, klassische Blasmusik und Musik, die einfach gute Laune verbreitet. Zur Verstärkung wird noch einen Schlagzeuger (m/w/d) gesucht, der Rhythmus im Blut hat und gerne auf die Pauke haut.

Die Proben sind bis Ende Dezember jeden ersten Dienstag und dritten Mittwoch (Start 20.00 Uhr) im Monat. Interessierte Musikerinnen und Musiker sind jederzeit zu den Proben herzlich willkommen. Bei Interesse/Fragen steht der Abteilungsvorstand unter orchester@skvnauheim.de zur Verfügung. skv/ggr

Weitere Infos unter www.skvnauheim.de.



Vom Kakaobaum zur Schokolade

Kreisvolkshochschule bietet Schokoladenwerkstatt für Kinder



Kreis Groß-Gerau – Wo die Schokolade „wächst“, erfahren Kinder im Alter von sechs bis elf Jahren in der Schokoladenwerkstatt der Kreisvolkshochschule Groß-Gerau (KVHS) am Samstag, 6. November 2021, von 15.00 bis 17.30 Uhr in der Cafeteria im Schloss Dornberg.

Die Kinder lernen den Kakaobaum und die Länder kennen, in denen er wächst. Sie erfahren, wie aus Kakaobohnen Schokolade wird und wie viel Arbeit dahintersteckt, bis das Naschwerk in unsere Geschäfte kommt. Sie wissen anschließend wie wertvoll Schokolade und was das

Besondere an einer fair gehandelten Schokolade ist.

Aus Kakaobohnen und anderen Zutaten wird in diesem Workshop die eigene Schokolade hergestellt, die zum Abschluss mit einem leckeren Kakao probiert wird. Die Gebühr zur Teilnahme an dem Kurs mit der

Nummer GG11010 beträgt 14,99 Euro.

Anmeldungen nimmt das Servicebüro der KVHS entgegen: Telefon 06152 1870-0, E-Mail info@kvhs-gg.de, Internet www.kvhs-gg.de. ggr

SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter Bauknecht

stetter-lagerverkauf.de

Ihr Vorteil- unser Konzept! Wir helfen Ihnen richtig sparen!

Kühlschränke	ab 110,-
Trockner	ab 199,-
Waschautomaten	ab 199,-
Einbaugeschirrspüler	ab 299,-
Einbauherde	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreis! Vollservice gegen geringen Aufpreis.

Einbau-Geräte Miele SIEMENS BOSCH LIEBHERR und Importware sowohl fabrikneu, originalverpackt als auch Ausstellungsstücke und Lackfehler-Geräte stark reduziert!

Fabrikneue Geräte vor Ort kaufen - zu Internetpreisen - und günstiger!!!

- Aussuchen
- Preis vergleichen
- zuschlagen

Wir schlagen Internetpreise - nicht immer - aber immer öfter!!!
* Lieferfähigkeit einzelner Produkte, Produktlinien und Fabrikate vorbehalten.

stetter
Willi Stetter e. K.
Inhaber Willi Stetter
Elektro-Hausgeräte
Filiale
63853 Mömlingen
Obernburger Straße 13
Tel. 0 60 22/20 43 26 · Fax 20 43 28
moemlingen@stetter-lagerverkauf.de
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. von 10-18 Uhr · Sa. von 9-13 Uhr
Hauptsitz
64380 Roßdorf-Gundernhausen
Hauptstraße 69
Telefon 0 60 71/7 43 00 · Fax 7 43 02
verkauf@stetter-lagerverkauf.de
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. von 10-18 Uhr · Sa. von 9-13 Uhr

Abbildungen haben symbolischen Charakter. Druckfehler - Liefermöglichkeiten vorbehalten. Abgabe an Endverbraucher in handelsüblichen Mengen.

SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter Bauknecht



Das passt nicht zu den Lilien-Fans

Lieberknecht kritisiert Schmährufe gegen seinen Vorgänger Anfang

Von Stephan Köhnlein

Es war ein schwerer Gang in die Fan-
kurve nach dem klaren 3:0-Sieg über
Werder Bremen. Denn Respekt ist Tors-
ten Lieberknecht wichtig, wie er immer
wieder betont. Das betrifft seine Spieler
ohne Unterschied, ob Leistungsträger
oder Reservist. Und das umfasst auch
seine Trainerkollegen. Zugleich ist es
dem Coach des SV Darmstadt 98 aber
auch wichtig, nah an den Fans zu sein.
Auch das betont er immer wieder.

Die beleidigenden Schmähgesängen ge-
gen den letztjährigen Lilien-Trainer Mar-
kus Anfang von Teilen des Darmstädter
Anhangs stürzten Lieberknecht in ein
Dilemma. „Das war ein schwieriger Mo-
ment“, sagte er über die Momente vor
dem Weg zu den Fans. „Der Respekt ge-
genüber Markus und seiner Arbeit hier
bei den Lilien mit der stärksten Rückrunde
aller Zeiten ist bei mir schon sehr ausge-
prägt.“

Lieberknecht: Das passt nicht
zu den Lilien-Fans

Deswegen habe er überlegt, ob er vor die
Südtribüne gehen solle. „Aber letztlich
freut man sich dann auch mit – für uns, für
die Fans, für meine Mannschaft. Da haben
es die Menschen auch verdient, dass man
sich noch einmal zeigt.“

Lieberknecht stellte klar, dass es ihm bei
den Gesängen nicht um das häufig an die-
sem Tag zu hörende „Siehst Du Anfang, so
wird das gemacht“ ging. „Es gab andere

Unmutsäußerungen, bei denen ich sage:
Das hat der Markus nicht verdient.“

Natürlich habe jeder Trainer und Spieler in
seiner Karriere schon Schmährufe und -ge-
sänge über sich ergehen lassen müssen.
„Aber das passt in dieser Form nicht zu den
Lilien-Fans“, sagte er. Der Darmstädter An-
hang sei doch ein sehr offenes und begeis-
terungsfähiges Publikum. „Es gab ein paar
Sachen, die haben mir nicht gefallen.“

Grund für die aufgeheizte Atmosphäre war
der Abgang Anfangs im Sommer, der beim
SV Darmstadt 98 einen bitteren Nachge-
schmack hinterlassen hatte. Insbesondere
bei der Frage, ob es eine Ausstiegsvereinba-
rung gab, widersprechen sich beide Seiten.
Präsident Rüdiger Fritsch hatte vor dem
Gastspiel Anfangs am Böllenfalltor erklärt,
er glaube nicht, dass es bei den Fans gut
ankomme, wenn sich jemand aus einem
laufenden Vertrag herauslaviere. Doch was
Anfang dann an alter Wirkungsstätte von
einem Teil des Lilien-Anhangs zu hören be-
kam, ging deutlich unter die Gürtellinie.

Anfang: Darmstadt wird für mich
in positiver Erinnerung bleiben

Anfang antwortete auf die Frage, ob er sich
einen anderen Empfang gewünscht hät-
te, er sei von den Menschen, mit denen
er täglich zusammengearbeitet habe, sehr
freundlich empfangen worden. „Die haben
mich in den Arm genommen und geherzt
und sich gefreut, mich zu sehen“, sagte er.
„Darmstadt wird für mich trotz der einen
oder anderen Gesänge heute in positiver
Erinnerung bleiben.“



Torsten Lieberknecht und Markus Anfang vor dem Spiel an der Seitenlinie im Gespräch.
Foto: Arthur Schönbein

Habe keine Schablone mitgebracht

Neuer Leiter der Lizenzspielerabteilung kommt von RB Leipzig

Von Stephan Köhnlein

Rund sechs Jahre lang hat Timmo
Hardung mit Julian Nagelsmann eng
zusammengearbeitet – erst als Team-
manager bei 1899 Hoffenheim, dann
als Leiter der Lizenzspielerabteilung
bei RB Leipzig. Doch als Nagelsmann
im Sommer zum FC Bayern München
ging, trennten sich die Wege. Weil bei
den Bayern die Position bereits besetzt
war, heuerte der 31 Jahre alte Hardung
stattdessen bei Eintracht Frankfurt an.
Er folgte damit einem anderen langjäh-
rigen Bekannten: dem früheren Leipzi-
ger Sportdirektor Markus Krösche, der
seit dieser Saison Sportvorstand bei der
Eintracht ist.

Als Leiter der Lizenzspielerabteilung sieht
Hardung zwei zentrale Handlungsfelder:
„Zum einen sehe ich meine Aufgabe darin,
für unser Funktionsteam die entsprechen-
den Rahmenbedingungen zu gewährleis-
ten, damit unsere Experten auf ihrem je-
weiligen Gebiet die bestmögliche Leistung
bringen können“, sagt der gebürtige Hei-
delberger in einem Gespräch auf der Inter-
netseite des Vereins.

Zwei zentrale Handlungsfelder

Hardung illustriert das an einem einfachen
Beispiel: „Uns bringen die besten Physio-
therapeuten wenig, wenn wir ihnen nicht
die entsprechende Ausrüstung wie Massa-
geliegen zur Verfügung stellen können.“

Besonderen Wert legt er dabei darauf, dass
jeder seinen eigenen Erfahrungsschatz auf
seinem Fachgebiet einbringe. „Ich habe
keine Schablone mitgebracht, an der wir
ab sofort alles ausrichten. Kein Verein hat
das Allheilmittel.“

Die zweite Säule seines Aufgabengebiets
lässt sich grob mit der als Bindeglied inner-
halb des sportlichen Bereichs umschreiben
ließe. Hardung ist die enge Kommunikati-
on zwischen der Mannschaft, dem Trainer-
team und der sportlichen Leitung extrem
wichtig. Gerade auch zu Teammanager
Christoph Preuß bestehe ein ganz enger
Draht. „Preußi ist extrem gut vernetzt, sei
es zu den Bereichen Integration, Logistik
oder Teambetreuung.“

Was den Job zur Leidenschaft
werden lässt

Auch mit Maureen Rodrigues als Assisten-
tin der Lizenzspielerabteilung besteht ein
reger Informationsfluss. Genauso auch zur
Athletik- und medizinischen Abteilung so-
wie regelmäßig zu Medien und Kommu-
nikation in Person von Bereichsleiter Jan
Martin Strasheim und Pressesprecher Bar-
tosz Niedzwiedzki.

Alles in allem laufe angesichts derlei Viel-
falt für Hardung „kein Tag wie der ande-
re“, sagt er. „Ich erhalte viel Input, was na-
türlich zeitintensiv ist, aber in diesem Team
viel Spaß macht. Das ist das, was den Job
zu einer Leidenschaft werden lässt.“



Timmo Hardung leitet die Lizenzspielerabteilung bei der Eintracht Frankfurt.
Foto: Jan Huebner

Bandübergabe statt Stabwechsel

Melanie Stahlecker-Zach ist neue Leiterin der Atempause-Gruppen

Riedstadt - Nicht mit einem Stab, sondern thematisch passend mit einem Thera-Band wurde jetzt ein Wechsel bei der Initiative Atempause der Beratungsstelle für ältere Menschen Riedstadt und Stockstadt vollzogen: Annette Essel ging in den wohlverdienten Ruhestand und übergab symbolisch das Fitnessband an Melanie Stahlecker-Zach, die von ihr die Leitung aller drei Atempause-Gruppen für Menschen mit eingeschränkter Alltagskompetenz übernommen hat.



Annette Essel (re.) hat die Leitung der Atempause-Gruppen an Melanie Stahlecker-Zach übergeben. Foto: Atempause

Stahlecker-Zach bringt viel Erfahrung mit, hat sie doch bisher als Honorarkraft für die Bewegungsgruppe gearbeitet. Wichtig ist ihr, die wertschätzende Grundeinstellung der bisherigen Gruppenleiterin beizubehalten: Jeder Gast wird nach seinen individuellen Möglichkeiten und vor dem eigenen biografischen Hintergrund wahrgenommen und am Gruppengeschehen beteiligt. Daher werden die Gruppenangebote der Atempause auch nach möglichen Interessen gestaltet.

sehr lebendige Gruppe von Männern mit unterschiedlichen Krankheiten. Es ist ein Frühstückstreff mit Bewegung und Hirnfunktions-training, in dem die Männer auch ihre aktuellen Themen einbringen können. „Die Männer halten zusammen, einer hilft dem anderen – das zu sehen, ist immer sehr besonders“, sagt Stefanie Drozdzyński, Leiterin der Beratungsstelle.

Die Bewegungsgruppe findet immer mittwochs von 10.00 bis 12.00 Uhr statt. Hier steht die gezielte und

fachliche Anleitung im Vordergrund, damit auch Menschen mit Demenz in Bewegung kommen: Die Übungen werden an die Fähigkeiten angepasst, jeder erhält eine individuelle Begleitung auch das Gesellige kommt bei einem gesunden Zwischensnack nicht zu kurz.

Eine gesellige Runde von Damen, die gerne mit anderen sprechen, vor allem aber gerne mal aus dem Haus kommen wollen, trifft sich freitags von 14.00 bis 16.30 Uhr. Je nach Wetter werden regelmäßig Ausflü-

ge gemacht, meist ins nahe Umland, mal in ein Café oder ein Museum. Körperliche Einschränkungen sind dabei kein generelles Ausschlusskriterium. „Manche nutzen einen Rollator oder brauchen andere Hilfen, das lässt sich meist gut regeln“, betont Drozdzyński.

Für die Gruppen der Atempause gibt es einen Fahrdienst, der die Gäste von zuhause abholt und nach dem Gruppentreff wieder zurückbringt. Für alle Angebote gilt die 2-G-Regel, zudem gibt es ein Hygienekonzept und wird großer Wert auf Abstand und Hygiene gelegt. Sofern ein Pflegegrad vorliegt, können die entstehenden Kosten mit der Pflegeversicherung abgerechnet werden.

Weitere Informationen zu den Gruppenangeboten erteilt die Beratungsstelle sehr gerne. Sie ist montags, dienstags und donnerstags von 9.00 bis 17.00 Uhr und freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr telefonisch zu erreichen unter 06158 2579, Stefanie Drozdzyński auch direkt unter 0160 94873618. E-Mail: info@beratungsstelle-riedstadt.de

ggr

Ein Stück Lebensqualität für MS-Patienten

Multiple Sklerose hat viele Gesichter: Sie verläuft bei fast jedem Betroffenen anders und zeigt sich in unterschiedlichen Symptomen. Zu den häufigsten gehören jedoch Blasenfunktionsstörungen. Etwa 80 Prozent der MS-Patienten leiden phasenweise oder dauerhaft an vermehrtem, dringendem Harndrang und Schwierigkeiten bei der Blasenentleerung bis zum Verlust der Blasenkontrolle mit Harninkontinenz. Eine Lösung kann hier der intermittierende Selbstkatheterismus (ISK) mit der SpeediCath®-Familie von Coloplast bieten.

Einfach, sicher und diskret anzuwenden – dank ihrer kompakten Form auch unterwegs –, ermöglichen sie einen selbstbestimmteren Alltag und verbessern die Lebensqualität. Die Katheter sind darauf ausgerichtet, dass selbst für Patienten mit eingeschränkten motorischen Fähigkeiten eine saubere und hygienische Anwendung möglich ist. Darüber hinaus sind sie an die jeweilige Anatomie von Frauen und Männern angepasst. Menschen mit Blasenfunktionsstörungen erlangen mit den Kathetern von Coloplast für den Selbstkatheterismus ihre Unabhängigkeit zurück.

Mehr Informationen zum passenden SpeediCath®-Katheter für Ihre individuellen Bedürfnisse finden Sie hier:

info.coloplast.de/MS_Katheter



TIER DER WOCHE

Rosie und Werner kuscheln und raufen



Es gibt auch in der Tierwelt immer wieder Verbindungen, die man nicht trennen möchte. So eine Katzenfreundschaft verbindet die kleine Rosie (geb. Juli 2021) und den etwa drei Monate älteren Kater Werner. Rosie himmelt Werner regelrecht an und orientiert sich an ihm. Sie kuscheln und raufen zusammen, und man kann sich die eine gar nicht ohne den anderen vorstellen. Daher suchen wir für die beiden gemeinsam Katzenfreunde, gerne auch Familien mit Kindern ab etwa sechs Jahren, die dem Katzenpärchen nach der Kastration auch die Möglichkeit auf Freigang bieten können.

ggr

Bei Interesse schreiben Sie bitte eine E-Mail an katzenvermittlung@tierheim-ruesselsheim.de

Die Maade aus Südhessen...

Interview im Lilienblog...

3:0 gegen Werder. Als Fotograf bist du immer nah dran, Arthur. Wie ist deine Analyse des Spiels?

Addur, ich heiss Addur, Stephan. Das ist ein verdientes Ergebnis!

Man könnte sagen es war der Anfang vom Ende...

... oder auch das Ende vom Anfang, wie mers sieht.

MADE IN SÜDHESSEN

©2021 Made in Südhessen by Claus-Jürgen Jungles

Tippen und ein Wellness-Wochenende gewinnen!

Ex-Lilienkapitän und Ehrenspielführer Aytaç Sulu und Peter Erbach vom Autohaus Iser Riedstadt treten außer Konkurrenz gegen die Leser an. Zu tippen sind Spielen der hessischen Kultmannschaften Darmstadt 98 und Eintracht Frankfurt!

Es gibt attraktive Preise zu gewinnen. Der beste Tipper eines jeden Monats wird belohnt. Hauptpreis ist ein Wellness-Wochenende!

Tippen Sie die nächsten Spielpaarungen:

VfL Bochum – Eintracht Frankfurt

Holstein Kiel – SV Darmstadt 98

Eintracht Frankfurt – Leipzig

SV Darmstadt 98 – 1. FC Nürnberg

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT

ISER

RIEDSTADT

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT TIPPSPIEL

 Peter Erbach Autohaus Iser Riedstadt	0:3	VfL Bochum – Eintracht Frankfurt	0:2	 Aytaç Sulu Lilienlegende
	2:2	Holstein Kiel – SV Darmstadt 98	1:2	
	2:1	Eintracht Frankfurt – Leipzig	1:4	
	2:0	SV Darmstadt 98 – 1. FC Nürnberg	1:2	

Jetzt tippen auf www.gerauer-rundblick.de oder E-Mail an tippspiel@gerauer-rundblick.de

Tipps können bis jeweils 60 Minuten vor Anpfiff abgegeben werden.



Die Bekanntgabe des Gewinners erfolgt ohne Gewähr. Der Teilnehmer ist damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns sein Name sowie Wohnortangabe veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass personenbezogene Daten für die Dauer und zum Zwecke der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert werden. Er stimmt zu, die Daten an Dritte, welche mit der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels beauftragt sind, zu diesem Zwecke weiterzuleiten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lernportal „MeineStadt.Digital“

Schulungsplattform im Kreis Groß-Gerau gestartet

Kreis Groß-Gerau – Ist mein Google-My-Business-Eintrag optimal gestaltet? Brauche ich TikTok? Worauf muss ich bei Instagram achten? Ist Amazon Market Place für mich geeignet? Das sind typische Fragen, die sich Unternehmen in Bezug auf ihre digitale Vermarktung stellen.



Längst ist ein professioneller Onlineauftritt für Einzelhandel und Gastronomie unabdingbar. Aber auch andere Branchen wie Handwerk und Dienstleistungsgewerbe sind auf eine gelungene Präsenz im Netz angewiesen.

Trotzdem gibt es für viele noch Nachholbedarf, wenn es darum geht, ihren digitalen Auftritt optimal zu gestalten. Abhilfe schaffen soll die Schulungsplattform MeineStadt.Digital, die den Unternehmen im Kreis

Groß-Gerau seit 15. Oktober 2021 kostenlos zur Verfügung steht.

Das Lernportal liefert zeit- und ortsunabhängige Schulungen für Erwerbstätige, um sich zeitgemäß digital aufzustellen. In verschiedenen Modulen bietet es die Möglichkeit, sich mit Hilfe von Lernvideos, Präsentationen und Checklisten selbstständig und nachhaltig eine Onlinepräsenz aufzubauen. Ziel ist es, die lokalen Unternehmen auf den aktuellen

Stand der Digitalisierung zu bringen und so die Innenstadtentwicklung zu fördern und regionalen Einzelhandel und sonstige Dienstleister zu stärken.

Interessierte gelangen über die URL www.kreisgross-gerau.meinestadt.digital zu dem Angebot und können sich dort über den Login-Bereich unkompliziert und kostenlos registrieren und anmelden. Anschließend hat man Zugriff auf ein breites Spektrum an chronologisch

aufeinander aufbauender Videoinhalte, die einen Schritt für Schritt bei der Erstellung oder Verbesserung verschiedener Onlinekanäle anleiten. Ob Anfänger*innen, Fortgeschrittene oder Expert*innen, alle werden abgeholt und können Neues entdecken.

MeineStadt.Digital ist ein Angebot der Plutus GmbH und wird für den Kreis Groß-Gerau gemeinschaftlich von den Wirtschaftsförderungen des Kreises und der Städte und Gemeinden finanziert. Es steht den Unternehmen im Kreis Groß-Gerau kostenlos und zunächst für ein Jahr zur Nutzung zur Verfügung. Weitere Informationen dazu gibt es bei der Wirtschaftsförderung des Kreises Groß-Gerau. Ansprechpartner: Jonas Margraff, j.margraff@kreisgg.de, 06152 989-831 www.kreisgross-gerau.meinestadt.digital. ggr

Künstlerische Workshops

Buchbinden und kreative Schrift an der KVHS

Kreis Groß-Gerau – Buchbinden scheint ein traditionelles Handwerk zu sein. Die Buchbinder*innen geben die Geheimnisse von Meister*in zu Lehrling weiter oder man absolviert eine Ausbildung. Doch auch in einem Kurs kann man diese Handarbeit erlernen. In dem zweitägigen Workshop der Kreisvolkshochschule Groß-Gerau (KVHS) „Buchbinden lernen“ erstellen Teilnehmende ihr eigenes Buch für kreative Notizen und Skizzen.

Kursleiter Ralph Syplie erläutert und begleitet den Entstehungsprozess vom Zuschneiden des Papiers über die Herstellung eines Bücherblocks bis hin zum Binden und Verleimen. Der Kurs ist für Samstag, 30. Oktober, und Sonntag, 31. Oktober, jeweils von 10 bis 16 Uhr in Schloss Dornberg in Groß-Gerau geplant. Die Gebühr beträgt 63,- Euro, rund zehn Euro Materialkosten werden direkt an die Kursleitung gezahlt.

„Kann denn Schrift Kunst sein?“ heißt der Einstiegskurs für Interessierte, die Möglichkeiten kennenlernen möchten, aus ihrer Handschrift etwas Kreatives zu schaffen – und dies ohne Verwendung spezieller Schrifttypen oder Kalligrafie. Handgeschriebene Worte werden zu Zeichnungen und Bildern.

Dozentin Marianne Möller lehrt diese besondere Technik spielerisch, kreativ und künstlerisch auf beruhigende Art und Weise in speziellen Übungen. Der zweitägige Kurs findet am Freitag, 29. Oktober, von 18.30 bis 21.30 Uhr und am Samstag, 30. Oktober, von 14 bis 18 Uhr in der Berthavon-Suttner-Schule in Mörfelden statt. Wer diese Kenntnisse weiter vertiefen möchte, kann am 26. und 27. November 2021 den Fortgeschrittenenkurs besuchen. Die Teilnahme kostet 42,- Euro.

Für beiden Angebote erhalten die Teilnehmenden eine Materialliste vor Kursbeginn. Anmeldungen erfolgen über das Servicebüro der KVHS per Telefon (06152 1870-0), E-Mail (info@kvhsgg.de) oder online (www.kvhsgg.de).

ggr



T-Roc Cabrio.

Offen für alles. Nimm Dir die Freiheit.

Mit dem T-Roc Cabriolet ist nahezu alles möglich. Kein Wunder, denn als Crossover-Cabriolet bringt es das Beste aus zwei Welten unter ein Dach. Stärke und Eleganz zum Beispiel. Oder Sport und Komfort. Offen oder geschlossen. Was immer Du magst. Größer als es scheint, günstiger als Du denkst.

Wiest. Volkswagen Darmstadt



Autohaus J. WIEST & Söhne GmbH | Hilpertstraße 6 und Riedstraße 5 | 64295 Darmstadt
Call: +49 (0) 6151 864-0 | wiest-autohaeuser.de | Mail: kontakt@wiest-autohaeuser.de
Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,9 l/100km CO₂ Emission kombiniert 134 g/km Effizienzklasse B

Markt

MASSAGE - für Gesundheit, PhysioBalance, Wohlbefinden, Schönheit und zur Regeneration
Freundliche Grüße, Lena
☎ 01 76 - 73 16 69 34

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685-409140, 5% online Rabatt sichern www.dachbleche24.de

Haushaltsauflösungen, Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 0162-4341322

Fenster + Dachfenster + Reparaturen. Muhn Bauteile ☎ 06150-14151 muhn.de

KFZ BAR ANKAUF
Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten!
(Baujahr, Km, Zustand egal).
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988
0173 - 3087449

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 - 9154213

Kaufe Autos
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.
Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair.
24 Stunden erreichbar!
06157/ 9168006
0177/ 31 05303

Sammler kauft: Pelze, Porzellan, Bleikristall, Bilder, Nähmaschine, Ferngläser, Bernstein, Zinn, Gold- und Modeschmuck, Schreibmaschine, Puppen, Perrücken, Uhren, Münzen, Alt- und Zahngold, Silber, Krüge, Gardinen. Nachlässe, auch Wohnungsaufösungen. 100% seriös. Zahle bar, vorort tgl.: 7:30-21:00 Uhr, ☎ 069/27146025

SUCHE FAHRZEUGE
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/ 7187 2306
06258/5089921

Malerei- und Verputzerbetrieb: aus 64589 Riedstadt bietet an: **Preis-Aktion November 2021**
Innen- und Außenputz, Vollwärmeschutz, Malerarbeiten, Reparaturen, Gerüstbau, sowie Dacharbeiten mit zertifiziertem Fachpartner.
Beratung und Festpreis-Angebote:
☎ 0173 4168975 – Festpreise bis März 2022

Kaufe Damenbekleidung und Accessoires + Flohmarktartikel
☎ 0174-4065353.

MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE
MANIKÜRE UND PEDIKÜRE
MASSAGE, PHYSIOBALANCE
Freundliche Grüße, Lena
☎ 01 76 - 73 16 69 34

Bunter Hund?

Zielgruppengerechte Werbung!

Anzeigen-Hotline: 6151/39298-33

Gerauer Rundblick



Essensauslieferung braucht Hilfe

Stiftung Soziale Gemeinschaft sucht Fahrer/Fahrerinnen

Riedstadt - Schon seit dem 5. April 1976 gibt es in Riedstadt an jedem Tag des Jahres einen zuverlässigen Dienst für die Auslieferung eines warmen Mittagessens an ältere oder chronisch kranke Bürger.

Was fast 35 Jahre mit dem sozialen Verein „Essen auf Rädern“ organisiert war, wurde im Jahr 2011 an die Stiftung Soziale Gemeinschaft Riedstadt übertragen. Aktuell werden dringend Menschen gesucht, die sich als FahrerIn oder Fahrer für den Auslieferungsdienst engagieren möchten.

Die Versorgung mit einer warmen Mahlzeit ist einerseits in den meisten Fällen Voraussetzung, damit die Kundinnen und Kunden in ihrem häuslichen Umfeld verbleiben können. Dabei ist der tägliche menschliche Kontakt zwischen den Fahrerinnen und Fahrern und den Essensbeziehern ein besonderes Anliegen und Qualitätsmerkmal der Tätigkeit von „Essen auf Rädern“.

Die Arbeitszeiten sind täglich zwischen 10 Uhr und etwa 13 Uhr. Die Fahrerinnen und Fahrer nutzen dabei Dienstfahrzeuge der Stiftung. Die

Auslieferung ist generell in zwei Schichten organisiert – man kann sich somit werktags oder auch ausschließlich für die Wochenenden bewerben. Für die ehrenamtliche Tätigkeit wird eine Aufwandsentschädigung gezahlt. Gesucht sind neben rüstigen Rentner oder Rentnerinnen auch Studierende, die sich beispielsweise am Wochenende etwas hinzuverdienen wollen.

Interessierte können sich an Beatrix Macus (Tel. 06158 2579, E-Mail: b.macus@stiftung-riedstadt.de) wenden. ggr

Gruselige Kürbiskunst

Kleinen Schnitzmeistern winkt X-Box

Groß-Gerau - Süßes oder Saures? Vielleicht noch eine X-Box dazu? Ganz im Zeichen von Halloween steht der Helvetia Parc Groß-Gerau in der Zeit vom 25. bis 31. Oktober.

In dieser Zeit können Kinder gemeinsam mit ihren Eltern einen schön-gruseligen Kürbis schnitzen und ihn auf einer Aktionsfläche mit stil-

echten Heuballen im Helvetia Parc aufstellen. Damit auch kein Kunstwerk verloren geht, können die kleinen Schnitzmeister einfach ein Bild vom Kürbis mit ihrem Namen und der Telefonnummer an helvetiaparc@mec-cm.com senden und in den Lostopf wandern. Alle Einsendungen werden am 1. November direkt nach Halloween ausgelost.



Die Geschäfte des Einkaufszentrums haben sich tolle Preise einfallen lassen, als Hauptgewinn winkt die neue Xbox Series X – kein bisschen gruselig! So geht es eher am 30. Oktober im Helvetia Parc zu: dann verteilen zwei Skelette Geschenke an die Gäste. Süßes und Saures... PR

stellenmarkt

bunt, vielfältig und sympathisch „MADE IN SÜDHESSEN“

450€ - Kräfte (m/w/d) gesucht!
Gerne Rentner mit FS Kl. B
FFR GmbH ☎ 069 20171 - 3043
personal@ffr.de

Nebenbeschäftigung für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort.
Bei Interesse melden: 06104-49700

Frau aus Ungarn sucht neue 24 Stunden Stelle! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen daheim. Weder trinke ich Alkohol noch rauche ich Zigaretten. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Ihr Ansprechpartner für Ihre Stellenanzeige:

Volker Schuricht

Tel.: 06152 821 47

PLAY POINT
über 50 Filialen

Zur Neueröffnung unserer Spielhalle in
Groß-Gerau
Bruneckerstr. 1

suchen wir **Servicepersonal**
in Voll- und Teilzeit für den
Wechseldienst an allen
Wochentagen.

Was wir Ihnen bieten:
Sonderzuschläge
Kinderbetreuungszuschuss
Prämien & Incentive Reisen
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo. bis Fr.
9:00 - 17:00 Uhr

07666 - 88 48 550
www.play-point.net
kontakt@hami-automaten.de

Gerauer Rundblick

Eines der Mitteilungsorgane der Kreisstadt Groß-Gerau WÖCHENTLICHE GRATISZEITUNG

Austräger gesucht!

Lohn + iPhone 11

inkl. Vertrag:
Telefon & SMS
Flat, 15 GB LTE
Hightspeed-Datenvolumen
im neuen 5G Netz

Du bist zwischen 13 und 17 Jahren alt?

Dann Bewirb dich jetzt !

Interesse geweckt?

Dann bewirb dich
Montag-Freitag per
Telefon: 06104 - 49 700 oder per
Mail: info@egro-direktwerbung.de

Direktwerbung GmbH

FreeStyle Libre 2

Jetzt testen!

DIABETES? WARUM STECHEN, WENN MAN SCANNEN KANN?^{2,3}

Nr. 1
Weltweit
meistgenutztes
Glukose-Sensor-System¹

Mehr als eine Momentaufnahme: Jederzeit⁴ aktuellen Zuckerwert, sowie Verlauf der letzten 8 Stunden wissen.⁵

Einfache⁶, schmerzfreie⁷ und sichere^{8,9} Messung mittels eines unauffälligen¹⁰ und bequemen¹¹ Sensors.

Hohe Messgenauigkeit¹² bereits am ersten Tag des Tragens.

Überzeugen Sie sich selbst! Jetzt ganz einfach testen unter www.KeinFingerstechen.de oder 0800-80 80 620* oder einfach QR-Code scannen.

Abbott
life. to the fullest.®

*Montag bis Freitag erreichbar von 8:00 bis 18:00 Uhr. Kostenlos aus dem deutschen Festnetz sowie dem deutschen Mobilfunknetz im Inland.
1. Die Aussage basiert auf der Anzahl der Nutzer des FreeStyle Libre Messsystems weltweit im Vergleich zu der Nutzeranzahl anderer führender sensorbasierter Glukosemesssysteme für den persönlichen Gebrauch. Quelle: Daten liegen vor. Abbott Diabetes Care, Inc. 2. Das Setzen eines Sensors erfordert ein Einführen des Sensorfilaments unter die Haut. Der Sensor kann bis zu 14 Tage lang getragen werden. 3. Eine zusätzliche Prüfung der Glukosewerte mittels eines Blutzucker-Messgeräts ist erforderlich, wenn die Symptome nicht mit den Messwerten oder den Alarmen des Systems übereinstimmen. 4. Der Sensor ist 60 Minuten nach der Aktivierung für die Glukosemessung bereit. 5. Für ein vollständiges glykämisches Profil muss der Sensor mindestens einmal alle 8 Stunden gescannt und alle 14 Tage ersetzt werden. 6. 95% der Teilnehmer einer Erstanwenderstudie stimmten der Aussage zu, dass das Abrufen der Messwerte durch Scannen des Sensors einfach ist. Daten liegen Abbott Diabetes Care vor. 7. 97% der Teilnehmer einer Erstanwenderstudie stimmten der Aussage zu, dass das Scannen des Sensors schmerzfrei ist. Daten liegen Abbott Diabetes Care vor. 8. Buckingham, B., Journal of Diabetes Science and Technology. 2008; 2(2): 300-306. 9. Pickup, John C., et al. Diabetes Care. 2015; 38: 544-550. 10. 93% der Patienten einer Erstanwenderstudie stimmten der Aussage zu, dass das Scannen des Sensors diskret ist als Blutzuckermessen durch routinemäßiges Fingerstechen. Daten liegen Abbott Diabetes Care vor. 11. 85% der Teilnehmer einer Erstanwenderstudie stimmten der Aussage zu, dass der FreeStyle Libre Sensor einfach und komfortabel zu tragen ist. Daten liegen Abbott Diabetes Care vor. 12. Alva, S., et al. J Diabetes Sci Technol. 2020. doi:10.1177/1932296820958754.
Die FreeStyle LibreLink App kann beim Initialen Setup sowohl auf mg/dL als auch auf mmol/L eingestellt werden. FreeStyle, Libre und damit verbundene Markennamen sind eingetragene Marken von Abbott. Apple, das Apple Logo und iPhone sind Marken von Apple Inc., mit Sitz in den USA und weiteren Ländern.
© 2021 Abbott | ADC-45835 v1.0 | sense & image



Second-Hand-for-Dogs
gebrauchtes & neues Hundezubehör

Ludwigstr. 2 A • 64584 Biebesheim
Telefon: 01520 6 92 02 15
secondhandfordogs@gmail.com

Ihr Händler für preisgünstiges Hundezubehör
www.second-hand-for-dogs.com



Infoband Geburtshilfe

Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne

Die Geburt eines Kindes ist ein natürliches und sehr persönliches Ereignis. Die geburtshilfliche Klinik der Asklepios Klinik Langen lädt Sie herzlich zum Infoband ein. Chefarzt Dr. Krapfl und sein Team präsentieren die Abläufe einer Geburt und stehen für Ihre Fragen zur Verfügung.

Mi., 03.11.2021, Beginn 18.00 Uhr

Anmeldung & Information unter:
Tel.: 06103 / 912-615 07
gyn.langen@asklepios.com
www.asklepios.com/langen



ASKLEPIOS
Klinik Langen

Gesund werden. Gesund leben. www.asklepios.com

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

Anmeldung ist erforderlich!
Die Veranstaltung findet unter Beachtung der geltenden Abstands- & Hygieneregeln statt.
Teilnahme nur mit Impfbescheinigung oder aktuellem Antigentest (ab 17.00 Uhr, kostenfrei vor Ort).

www.gerauer-rundblick.de

„Mach mit! Sauberhaftes Hessen“

Die Landfrauen beteiligen sich an der hessenweiten Aktion

Nauheim - Am vergangenen Samstag wurde in Nauheim die hessenweite Aktion unter der Ankündigung „Tag der sauberen Umwelt“ wieder tatkräftig von vielen Vereinen und Privatpersonen unterstützt. Zahlreiche freiwillige Helfer und Helferinnen fanden sich auf dem Bauhofgelände ein, unter anderem örtliche Vereine, auch die Landfrauen waren dabei.

Sie befreiten die Nauheimer Gemarkung von unachtsam weggeworfenem Müll und Unrat. Um 9.30 Uhr bewaffneten sich die Helfer und Helferinnen mit Greifzangen, Müllbeutel und anderem Zubehör ab. Wie auch in den vergangenen Jahren haben sich Mitglieder des Landfrauenvereins an der Aktion beteiligt. Nach kurzen Grußworten durch die stellvertretende Bürgermeisterin Rosalie Radosti fiel dann der Startschuss.



Die Landfrauen hatte sich für die Strecke vom Bauhof über den Bahnhof und Netto bis zum Stockheimer Weg auf beiden Seiten der Straße Im Rod entschieden. Es wurden Flaschen, Dosen, Zigarettenskippen und viele andere Dinge eingesammelt. Nach gut zwei Stunden ging es mit gefüllten Müllsäcken zurück zum Bauhof.

Dort waren für die Mitwirkenden der Aktion Tische und Bänke bereitgestellt worden und die Mitarbeiter sorgten für das leibliche Wohl. Es gab Würstchen im Brötchen und nicht alkoholische Getränke, die bei herrlichem Sonnenschein im Hof des Bauhofs bei anregenden Gesprächen verzehrt wurden.

Alle Beteiligten waren sich einig, im nächsten Jahr wieder an diesem Aktionstag teilzunehmen.

A. Igerst / ggr

Online-Veranstaltung mit Green IT zum Erfolg

Kreis Groß-Gerau – Green IT, grüne Informationstechnologie, das sind effiziente Computer, Software, Rechenzentren und mehr. Der Energiebedarf am Arbeitsplatz ist zuletzt gesunken, der für Rechenzentren steigt.

Bei vielen Rechenzentren gibt es Sparpotenziale, beispielsweise bei der Kühlung und Abwärmenutzung, aber auch am Arbeitsplatz kann sich ein genauerer Blick lohnen. Die Digitalisierung birgt zudem weitere energiebezogene Potenziale – eine Stunde Videomeeting verursacht etwa 100 g CO₂, bei einem Präsenzmeeting kommen dagegen schnell einige Kilogramm zusammen.

Green IT kann zur Schlüsseltechnologie werden, gerade in der hiesigen Region. Dabei geht das Thema weit über Rechenzentren hinaus. In vielen Unternehmen schlummern Potenziale mit Blick auf Software, Computer und Digitalisierung.

Modernere Geräte am Arbeitsplatz sind zwar oft energieeffizient, demgegenüber stehen häufig aber steigende Gerätezahlen und Softwareanwendungen, die energieintensiver werden. Nicht zuletzt kommt hinzu, dass manche Produkte nur eine kurze Lebensdauer haben.

Die Onlineveranstaltung „Green IT im Unternehmen“ des Kreises Groß-Gerau informiert am 23. November ab 18 Uhr über Green IT-Grundlagen und Handlungsoptionen für Unternehmen. Professor Stefan Naumann von der Hochschule Trier referiert. Darüber hinaus sind Praxisbeispiele direkt aus Unternehmen geplant.

Alle Interessierten inner- und außerhalb des Kreises, können sich bereits heute beim Fachdienst Klimaschutz des Kreises Groß-Gerau kostenfrei anmelden: unter klima@kreisgg.de oder 06152 989-582.

ggr

MEDIZIN

Arthrose

Anzeige



Gelenkschmerzen: Diese Therapie begeistert

Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Arthrose-Tablette* verspricht Betroffenen Linderung bei Verschleißerkrankungen der Gelenke.¹

Eine wirksame pflanzliche Tablette gibt Millionen Betroffenen mit Gelenksbeschwerden aktuell Hoffnung. Wissenschaftler haben beobachtet, dass Gelenkschmerzen durch die Behandlung mit einem pflanzlichen Spezialextrakt deutlich gemindert werden konnten.¹ Die Mediziner und Patienten waren begeistert. Basis des untersuchten Wirkstoffs ist ein hochkonzentrierter Extrakt der Arzneipflanze *Harpagophytum Procumbens*. Dieser ist auch im Arzneimittel Gelencium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten und hochdosiert aufbereitet.² Im Vergleich zu

den meisten bisherigen Therapien (Tagesdosis: 960 mg) beträgt die aufgenommene Wirkstoffdosis bei Gelencium EXTRACT 2.400 mg. Hiervon können außerdem alle Arthrose-Betroffene profitieren, die meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des Nebenwirkungsprofils bei längerer Anwendung (z.B. Magengeschwüre, Bluthochdruck) häufig nicht

empfehlenswert. Harpagophytum-Arzneimittel hingegen sind gut verträglich – in einer wissenschaftlichen Übersichtsarbeit zeigten mehr als 97% aller Anwender keine Nebenwirkungen.³ Da der Wirkstoff zudem keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln aufweist, kann er auch als Langzeittherapie eingesetzt werden. Die offizielle europäische Fachgesellschaft (ESCP) empfiehlt eine Einnahme von mindestens 3 Monaten.⁴ So kann Gelencium EXTRACT Patienten dabei helfen, die Beschwerden zu reduzieren und die Lebensqualität spürbar zu steigern.¹

Fazit: Gelencium EXTRACT kann helfen, Gelenkschmerzen zu lindern.¹ Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.



★★★★★ Gisela S.

Nach 4 Wochen waren meine Gelenkschmerzen fast vollständig verschwunden. Ich bin außerordentlich zufrieden mit Gelencium Extract.

Die Nr. 1* Tablette bei Arthrose

Tausende zufriedene Patienten in Deutschland konnten bereits von Gelencium EXTRACT profitieren. Drei Gründe sprechen für diesen Erfolg: die spürbare Linderung der Gelenksbeschwerden¹, die verbesserte Beweglichkeit und die gute Verträglichkeit³. Kein Wunder, dass Gelencium EXTRACT Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Tablette bei Arthrose ist.*



Für die Apotheke

➔ Spürbare Linderung¹



www.gelencium.de

Gelencium EXTRACT:

75 Tabletten:	PZN 16236733
150 Tabletten:	PZN 16236756

*1) Absatz nach Packungen, Pflanzliche Arthrose-Tabletten. Quelle: Insight Health, Jan.-Aug. 2021. 2) Chrusch et al. Comparison of outcome measures during treatment with the proprietary Harpagophytum extract doloteffin in patients with pain in the lower back, knee or hip. In: Phytomedicine. 2002; Apr;9(3):181-94; Anwendungsbeobachtung (ohne Randomisierung und Verblindung). 3) Die Standard-Tagesdosis bei Harpagophytum Procumbens-Monopreparaten in Deutschland beträgt 960 mg. Bei Gelencium EXTRACT beträgt die Tagesdosis 2.400 mg. 4) Vlachogiannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematisches Review. 4) Harpagophytum radix. In: European Scientific Cooperative on Phytotherapy, ed. ESCOP Monographs. 2nd Ed. Stuttgart, New York: Thieme; 2003: 233-240

Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Heilmoltzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

Klangweg-Treffen der Nauheimer Landfrauen

Rund 70 Personen beim fünften Treffen

Nauheim - Im grauen Oktober 2021 luden die Nauheimer Landfrauen zu Quetsche-Kuchen und Handkäs am Eingangsbe- reich der Exotenallee im Klangweg ein. Nicht nur die Mitglieder, sondern auch Gäste waren will- kommen. Es fanden sich um die 70 Personen ein – vier Männer waren auch dabei. Noch am Vormittag nieselte es und tags zuvor regnete ausgiebig.



Foto: LFV Nauheim

Aber - wenn die "fleißigen Bienen" ausfliegen, lugt die Sonne hervor. Gut vorberei- tet war die Veranstaltung, es gab genügend Sitzgele- genheiten, teils überdacht unter Zelten. Zwei Sorten Zwetschkuchen, mit und ohne Schlagsahne, reichlich Kaffee – gekonnt serviert unter anderem auch von Bürgermeister Jan Fischer. Begleitet wurde das Treffen mit Drehorgelmu-

sik, aufgespielt von Christa Schröder.

Apropos: Musik und Klang- weg mit Exotenallee, einge- bettet in den Regionalpark- weg, Abschnitt Nauheim, ist ja ein kleines Highlight in der Musikgemeinde Nau- heim. Das Grundlement des Regionalparks ist ein ge- stalteter Weg, gesäumt von Wiesenstreifen, begleitet

von Pflanzungen, markiert durch Plätze, Aussichtspunkte, Haine, Gärten, Obstwiesen und naturnahe Bereiche. Dieses Band ist eingebettet in die es um- gebende, vom Menschen überformte oder natürli- chen Landschaft. Angelegt wurde dieser örtliche Nau- heimer Routenteil im Jahre 1999 unter Bürgermeister Helmut Fischer

Der Landfrauenverein stellt Naturerlebnisse und Ge- meinschaftsveranstaltungen besonders in den Mit- telpunkt seiner Vereinsar- beit. Deswegen liegt ihm der Klangweg mit den Bäu- men der Exotenalle, auch wenn sie nicht standortge- recht sind, am Herzen. Nicht zu vergessen sind auch die dort alljährlich gepflanzten „Bäume des Jahres“. Die

ganze Veranstaltung lief unter Corona-Bedingungen ab. An der Begrüßungs- station mit Eintrag in eine Adressenliste war auch eine Schätzaufgabe zu lösen: wieviele Rosskastanien liegen in dem aufgestellten Körbchen?

Bei ihren kurzen Begrü- ßungsworten gaben Bür- germeister Jan Fischer und Landfrauenvorsitzende Anne Dammel ihrer Freude Ausdruck, endlich wieder ein gemeinsames Erlebnis genießen und sich aus- tauschen zu können. Den Helfern und Unterstützern, dem Bauhofteam, Chris- ta Schröder an der Dreh- orgel, dem Vorstand und ganz besonders Marita May und Renate Kunkel die im Arbeitseinsatz waren wurde zu diesem Treffen von Anne Dammel ausdrücklicher Dank ausgesprochen. Nach rund zwei Stun-

den Klangwegtreffen gab es noch eine Kostprobe Nauheimer Zwetschgen- schnaps Jahrgang 1991, gespendet von Christa und Fritz Schadt, der andächtig genossen wurde und die Siegerehrung der Kastani- enschätzung. Schätzwerte lagen zwischen 125 und 1.000 Stück. Der genaue Wert war 238 Rosskastani- en im Körbchen. Siegerin wurde Silvia Wolf mit einem Schätzwert von 230 Stück. Zweite wurde Rosemarie Stauder mit der Zahl von 253 und den dritten Platz belegte Edith Huberty mit 259. Für die drei Erstplazier- ten gab es je ein Präsent, mit leckeren Köstlichkeiten, schön arrangiert. Mit sicht- barer Zufriedenheit und lo- benden Worten über den gelungenen Nachmittag machten sich Gäste und Veranstalter danach auf den Heimweg.

H.J. Brugger / ggr

Medizinische Vorsorge:

ANZEIGE

Deshalb ist der Gesundheits-Check-up beim Hausarzt so wichtig

Der kostenlose Gesundheits-Check-up beim Hausarzt ist ein Service, den alle gesetzlich Versicherten regelmäßig wahrnehmen können. Die Untersuchungen dienen der Früherkennung von Krankheiten. Seit Oktober können sich alle Versicherten ab 35 Jahren im Rahmen der Gesund- heitsuntersuchung einmalig auf Hepatitis B und Hepatitis C testen lassen. Hepatitis C wird durch Blut-zu-Blut-Kontakt übertragen, verläuft häufig ohne eindeutige Symptome und bleibt deshalb oftmals unbemerkt. Unbehandelt kann die Erkrankung aber zu schwerwiegenden Folgen wie Leberzirrhose oder Leberkrebs führen. Dabei kann Hepatitis C bei rechtzeitiger Diagnose in nahezu allen Fällen einfach und

meist innerhalb von acht bis zwölf Wochen geheilt werden. Der Gesundheits-Check-up kann damit nicht nur vor ernsthaften Folgeer- krankungen schützen, sondern auch die Weitergabe des Hepa- titis-C-Virus an andere Menschen verhindern.

Mit freundlicher Unterstützung der AbbVie Deutschland GmbH & Co. KG



Foto: sepy/stock.adobe.com

ZEIT FÜRS SPIEL- VERGNÜGEN!



Bischofsheim, Ginsheim-Gustavsburg, In der Niederwiese 1

• großer Billardbereich • kostenlose Parkplätze

Für Sie geöffnet: Mo. - Sa. 10:00 - 04:00 Uhr, So./F. 12:00 - 04:00 Uhr.

Spieltabelle erst ab 25 Jahre! Übermäßiges Spiel ist keine Lösung bei persönlichen Problemen! Beratung - BZgA (Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung) Tel.: 03901 372700 (Festnetzpreis 3,9 Cent pro Minute, höchstens 42 Cent pro Minute aus Mobilfunknetzen)



REISETIPPS

Anzeige



Foto: epr/Naturpark Wildeshauser Geest/Stadt Syke

Einfach wanderbar – Im Naturpark Wildeshauser Geest lässt sich das Wandern neu erleben

(epr) Liebhaber der gemütlichen Fortbewegung kommen im Natur- park Wildeshauser Geest voll auf ihre Kosten. Rot-gelbe Wegwei- ser kennzeichnen die 20 neuen Rundwanderwege „Wilde Geest zu Fuß“, die auf einer Strecke zwi- schen fünf und 16 km dazu ein- laden, die einmalige Landschaft sowie die kulturhistorischen Beson- derheiten kennenzulernen. Wie wäre es z.B. mit einem Wochen- endausflug zum Strohmuseum in Twistringen? Ein Besuch lässt sich mit einer Wanderung auf dem Twister Padd verbinden. Während uns der Goldhortweg in die Bronzezeit einführt, wartet rund um die Straße „Siebenhäu- ser“ in Syke eine abwechslungs- reiche Strecke, bei der man meint, das verträumte Flüstern des Waldes zu hören. Unterwegs bieten Rast- plätze, Cafés oder Fischräuchereien vielfältige Möglichkeiten zur Stär- kung. Weitere Informationen sowie GPX-Tracks der Wanderwege gibt es unter [www.reiseplaza.de/ wildeshauser-geest](http://www.reiseplaza.de/wildeshauser-geest)

Auf den Spuren der Römer – Die Römische Weinstraße entlang der Mosel lädt zum aktiven Genießen ein

(epr) Zum Glück muss man nicht „in die Ferne schweifen“, um ein wenig mediterranes Flair zu ver- spüren. Die Römische Weinstraße entlang der Mosel mit der antiken Weltstadt Trier erinnert an eine Erlebnisregion, an der auch die alten Cäsaren ihre Freude gehabt hätten. Ob auf einem der sieben Themen- und Klettersteige oder auf dem 2014 eröffneten Premium- fernwanderweg Moselsteig: Kulturelle und landschaftliche Höhepunkte verbinden sich überall mit traumhaften Aussichtspunkten, Sehenswürdigkeiten aus 2.000 Jahren Geschichte und Naturerlebnissen. Auch die mit dem Deutschen Wander- siegel ausgezeichneten Partner- rundwege des Moselsteigs, des Saar-Hunsrück-Steigs und des Eifelsteigs bieten abwechs- lungsreiche Wanderungen. Mehr unter [www.reiseplaza.de/ roemische-weinstrasse](http://www.reiseplaza.de/roemische-weinstrasse)



Foto: epr/Verein Römische Weinstraße e.V./ Harald Hartusch

Ahoi Erholung – Natur, Kultur und eine frische Brise: Urlaub an der Nordsee

(epr) Wer im Urlaub nicht nur auf Naturimpressionen setzt, sondern auch kulturell etwas erleben möchte, ist im Nordseebad Dangast an der richtigen Adresse. Über das flache Wasser freuen sich besonders Familien, die hier mit ihren Kindern unbeschwerten Strandurlaub erleben: buddeln, baden und Burgen bauen. Bei Ebbe lässt sich das Schlickwatt besonders gut bei einer geführten Wattwanderung erkunden. Eben-



Foto: epr/Nordseebad Dangast/M. Stöver

falls empfehlenswert ist eine Fahrt mit dem Seebäderschiff „Etta von Dangast“, das im Sommer ver- schiedene Touren im Programm hat. Der Ort am Jadebusen ist außerdem für seine Künstler- tradition bekannt: Expressionis- ten der Gruppe „Brücke“ sowie der Maler Franz Radziwill lebten und wirkten hier. Entlang des Kunstpfades erfahren Interes- sierte mehr dazu. Mehr unter www.reiseplaza.de/dangast

Zeit zum Jubeln: Camping in Österreich – Der Verband Top Camping Austria feiert in diesem Jahr sein 25-jähriges Bestehen – und alle Gäste feiern mit

(epr) Zu den schönsten Mög- lichkeiten, einfach mal „rauszu- kommen“, gehört seit Jahren der Campingurlaub. Mit der eigenen Unterkunft im Gepäck kommt nicht nur das ersehnte Gefühl von Freiheit auf, es lässt sich auch wunderbar flexibel und sicher verreisen. Dank seiner malerischen Natur gilt Österreich als belieb- tes Reiseziel für Camper. Hier beeindruckt v.a. die insgesamt 15 exklusiven Plätze des Verbands Top Camping Austria. Jeder Stand- ort begeistert mit atemberauben- der Natur, gehobener Ausstattung, tollen Freizeitmöglichkeiten und Top-Services wie dem Topi-Club für Kids. Und mehr noch: Top Camping Austria feiert in der Saison 2021/2022 sein 25-jähriges Bestehen – und zwar mit einem großen Gewinnspiel. Als Haupt- preis winkt ein neuer Wohnwagen. Mehr zur Verlosung sowie zu allen Standorten und Leistungen unter www.reiseplaza.de/top-camping



Foto: epr/Top Camping Austria

Flusswelten erleben – Bei einer Tour auf dem Fünf-Flüsse-Radweg im Bayerischen Jura taucht man in die Sinneswelt am Wasser ein

(epr) Urlaub in den Bergen oder am Wasser? Beides! Auf einer Tour auf dem Fünf-Flüsse-Radweg im Bayerischen Jura lernt man die Städte Regensburg, Kelheim, Neu- markt, Nürnberg und Amberg kennen. Der Radweg verknüpft die schönsten Abschnitte des Donau- und Altmühltal-Radweges, der Pegnitz, der Tour der Baroque sowie des Naab- und Vilstalrad- weg. Am Wegesrand liegen



Foto: epr/Tourismusverband Ostbayern e.V./ Florian Trykowski

beeindruckende Naturdenkmäler, die zum UNESCO-Welterbe gekürte mittelalterliche Altstadt Regensburgs oder Burg Prunn im Altmühltal. Dazu kontrastiert der Bayerische Jura mit seinem weißen Kalkstein. Der Radweg ist für Familien mit Kindern sowie für Genuss- und E-Bike- fahrer geeignet und in drei bis fünf Tagen zu schaffen. Etappen- planer und vieles mehr findet man unter [www.reiseplaza.de/ fuenf-fluesse-radweg](http://www.reiseplaza.de/fuenf-fluesse-radweg)



Foto: epr/Liechtenstein Marketing

Weit und breit Platz für Abenteuer in der Natur – Liechtenstein ist das fürstliche Urlaubsparadies für Familien

(epr) Wandern, klettern, schwim- men, forschen: Das Fürstentum Liechtenstein bietet Familien viele Möglichkeiten für naturnahe Erleb- nisse, die sich auf Täler und Berg- welt des Ortes Malbun verteilen. Das neue Malbuner Spielzentrum zum Beispiel ist ein Abenteuerge- biet für die ganze Familie und lässt Raum für erste sichere Schritte im alpinen Gelände. Außerdem startet von hier aus der Forscher- weg in die Pflanzen- und Tier- welt der Alpen. Talwärts warten der Seilpark im Gebiet Forst in Triesen mit drei Parcours und eine Schatzsuche mit der Detektivtrail- App durch Vaduz oder Malbun. Abkühlung verschafft ein Ausflug zum Naturbadsee Grossabünt in Gamprin mit 2.700 Quadrat- meter Liegewiese und viel Platz für Sport und Spaß. Mehr unter www.reiseplaza.de/liechtenstein



Auch per WhatsApp:
0176 58 11 53 24

Besuchen Sie auch
unsere Website



ISER RIEDSTADT AKTUELL

Sparen beim Fahren

Im Moment macht es keinen Spaß, zur Tankstelle zu fahren. Die Spritpreise sind astronomisch hoch. Auch der Dieselpreis hat in der vergangenen Woche eine neue Rekordhöhe erreicht. Wer auf Superbenzin oder E10 angewiesen ist, greift noch tiefer in die Tasche.

Fahren Sie sehr viele Kilometer? Wissen Sie, was Ihr Fahrzeug auf 100 Kilometern verbraucht? Das ist recht einfach zu ermitteln: Voll tanken, leer fahren und die Menge Sprit, die zum erneuten Füllen des Tanks gebraucht wird, auf 100 Kilometer umrechnen. Vergleichen sie diesen Verbrauch mit den Werten eines Hybrid oder Elektro-Autos!

Vor allem bei einem Neukauf sollte man deshalb ein Hybrid oder Elektrofahrzeug in Erwägung ziehen, zumal die Anschaffung von verschiedenen Stellen finanziell gefördert wird.

Welches Fahrzeug für den persönlichen Bedarf passend ist, hängt von verschiedenen Faktoren ab. Unter anderem von den gefahrenen Kilometer, ob Stadt oder Land und den Lademöglichkeiten.

Fragen beantwortet das Team vom Autohaus Iser Riedstadt:

Telefon 06158 82 24 50

GEBRAUCHTWAGENMARKT BEI ISER

Mehr als 120 Gebrauchtwagen warten auf Sie!

Nissan NV300 L1H1 2,8 dCi

Kilometerstand	100 km
Erstzulassung	13.10.2021
Leistung	110 kW/ 150 PS
Farbe	grau
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Diesel EURO 6d
Preis	31.990,- €



Ausstattung:

- Klimaanlage • Bordcomputer • Navigationssystem Bremsassistent
- Abstandswarner • Totwinkelassistent • Einparkhilfe hinten • USB
- DAB Radio • Keyless-Start/Entry • Elektron. Bremskraftverteilung

Kia Sorento 2.2 CRDi

Kilometerstand	50.000 km
Erstzulassung	02.08.2019
Leistung	147 kW/ 200 PS
Farbe	Stahlgrau
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Diesel EURO 6d
Preis	36.490,- €



Ausstattung:

- Panoramadach elektr. • 2-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer
- Navigationssystem • Allrad • Sitzheizung • Keyless-Start/Entry
- Elektr. Heckklappe • Einparkhilfe vorn + hinten • Leichtmetallfelgen

Mercedes-Benz E 200 CGI

Kilometerstand	39.285 km
Erstzulassung	23.04.2010
Leistung	135 kW/ 184 PS
Farbe	silber
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Benzin
Preis	17.490,- €



Ausstattung:

- 2-Zonen-Klimaautomatik • Navigationssystem • Bordcomputer
- Leichtmetallfelgen • Tempomat • Berganfahrassistent • CD-Radio
- Einparkhilfe vorn + hinten • ESP • Multifunktionslederlenkrad

SKODA Fabia 1.4 TSI

Kilometerstand	42.501 km
Erstzulassung	29.05.2018
Leistung	92 kW/ 125 PS
Farbe	weiß
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Benzin
Preis	17.490,- €



Ausstattung:

- Climatronic • Navigationssystem • Bordcomputer • ABS • USB
- Tempomat • Sitzheizung • Einparkhilfe hinten • Leichtmetallfelgen
- MP3/DAB • Notbremsassistent • Sportfahrwerk • 7 Gänge • ESP

Toyota RAV4 RAV 4 2.2 D-4D

Kilometerstand	134.021 km
Erstzulassung	13.04.2011
Leistung	110 kW/ 150 PS
Farbe	grau
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Diese
Preis	12.490,- €



Ausstattung:

- Klimaautomatik • Bordcomputer • Navigationssystem • Allrad
- Keyless-Start/Entry • CD-Radio • Sitzheizung • ESP • ABS
- Lederausstattung • Leichtmetallfelgen • Multifunktionslenkrad

Suzuki Grand Vitara 2.4

Kilometerstand	114.382 km
Erstzulassung	13.01.2012
Leistung	124 kW/ 169 PS
Farbe	grau
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Benzin
Preis	11.490,- €



Ausstattung:

- Klimaautomatik • Navigationssystem • Bordcomputer • Tempomat
- Berganfahrassistent • Keyless-Start/Entry • Sitzheizung • ESP
- ABS • MP3/CD Radio • Leichtmetallfelgen • Freisprecheinrichtung

Sofort verfügbar

greenmobility



Der Mitsubishi
Eclipse Cross Plug-in Hybrid

ab 39.890 EUR ²	UPE Eclipse Cross Plug-in Hybrid BASIS 4WD ¹
- 4.500 EUR ³	Mitsubishi Elektromobilitätsbonus
- 4.500 EUR ⁴	Staatliche Innovationsprämie
- 2.900 EUR ⁵	Empfohl. Aktions-Rabatt, nur für BASIS
= 27.990 EUR	Rechnerischer Wert, kein Rechtsanspruch auf Gewährung des Umweltbonus ⁶



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 1,7. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++.

1 | Antrieb: 2.4 Benzin 72 kW (98 PS), Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188 PS)
2 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. **3** | Hierin ist bereits der vom Automobilhersteller zu tragende Anteil am Umweltbonus enthalten. **4** | Voraussetzung ist die Genehmigung des Förderantrags durch das BAFA. Genaue Bedingungen auf www.elektro-bestseller.de **5** | Empfohl. Aktions-Rabatt, nur für BASIS beim teilnehmenden Händler. **6** | Angebot gültig bis 31.12.2021. **Veröffentlichung** der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

AUTOHAUS **ISER**
RIEDSTADT

Autohaus Iser Riedstadt GmbH
Griesheimer Str. 33
64560 Riedstadt-Wolfskehlen
Telefon 06158 822450
www.autohausiser.de

MKG
BANK
Der Finanzierungspartner von Mitsubishi



Lilien-Bilder
gibt es auf
unserer Website in
der Autohaus Iser-Lilien-Galerie!
www.gerauer-rundblick.de

DAS TIPPSPIEL FINDEN SIE IM SPORTEIL!

AUTOHAUS **ISER**
RIEDSTADT